3de. JAARGANG. CURAÇAO, DEN 10en APRIL 1886. N° 119

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, en Aruba per drie maanden ƒl. 2,— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar ƒl. 10,—
Afzonderlijke nummers ƒl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels ƒl. 0,50, voor elken regel meer ƒl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
OP CURAÇAO,
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

De Agentuur
ten huize van de Heeren
JAN ELLIS, *Curaçao*, — Otrabanda.
JUAN CAPRILES, *Aruba*, — Playa.
JOSÉ A. ROSA HERRERA, *Bonaire*. Playa.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta ƒl. 2.— pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba ƒl 10,— pa anja.
Un number só ƒl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel, ƒl 0,50, cada regel mas ƒl. 0,07½.

SCHEEPSTIJDINGEN.
aankomst alhier:

11 April	*Harrison*	van	Liverpool.
15 „	*Maracaibo*	„	Maracaibo.
15 „	*Valencia*	„	New-York.

CALENDARIO.
April.

11	DOMINGO	di Pasion.
12	LUNA.	S. Julio, papa.
13	MARTES.	Sta. Eufemia, v i m.
14	RAZON.	S. Pedro Gonzales Telmo, c.
15	HUEBES.	Sta. Olimpia. v.
16	VIERNES.	Sto. Toribio, ob.
17	SABRA.	S. Aniceto, papa i m.

STAND DER MAAN.
E. K. 11 April 4 ure 8 m. P. M.

Opkomst der Zon:
15 April 5 ure 49 min.
Ondergang der Zon:
15 April 6 ure 11 min.

SCHEEPSTIJDINGEN.
vertrek van hier:

16 April	*Caracas*	naar	New-York
18 „	*Maracaibo*	„	Maracaibo.
28 „	*Valencia*	„	New-York

UIT NEDERLAND.

De berichten uit het Moederland, die ons met de jongste mail geworden zijn, zijn onder menig opzicht de aandacht onzer lezers wel waardig. Beginnen wij voor onze lezers hunne vermelding op oudvaderlandsche wijze, d. i. met een onderhoud over het weêr!

De wintervorst heeft zich tot half Maart geducht op zijnen zetel weten te handhaven. Een Amsterdammer, die de politiek van dien monarch tot in de fijnste bijzonderheden heeft willen nagaan, teekent daaromtrent aan, „dat het sedert 1° November 57 maal heeft gevroren, 57½ maal gedooid; 24 maal dat men niet wist, wat het deed; voorts, dat zich 169 regen–, 96 sneeuw- en 18 hagelbuien daar hebben uitgeschud." Zulk een „wintertje" bracht, natuurlijk, niet weinig koren op de molen der „Socialisten": en dat zij er uitnemend partij van hebben weten te trekken, valt niet te betwijfelen, al wisten wij niet reeds door middel van de telegraaf, dat de Amsterdamsche welgezetenen zelfs een oogenblik voor eenzelfde lot beducht zijn geweest, als de bewoners van de Trafalgar-square te Londen. De weerstuit van die vrees heeft zich kennelijk doen gevoelen op het Binnenhof te 's Gravenhage. Bij de beraadslagingen over de G e v a n g e n i s- w e t werd, na langdurig debat, een regeerings-artikel aangenomen waarvan veel goeds voor de toekomst is te verwachten. Zeer opmerkelijk is het, dat hier een triomf behaald werd door de Conservatieven op een lievelingsdenkbeeld der Liberalen. Immers, met de liberale of zoogenaamde philantropische en humane beginselen op het stuk van gevangeniswezen bleek tot nog toe het zedelijk welzijn van het Moederland weinig gebaat. De misdadiger had, ten koste van een weinig straf, vrij spel. Vrij logies, behoorlijke voeding en liefderijke verpleging wachtten hem in de salons der gevangenis. Geen wonder, dat het tuchthuis voor velen iets aantrekkelijks begon te krijgen; en het denkbeeld van een paar dagen te „gaan zitten" in plaats van een geldboete te betalen, hield op langer afschrik te wekken en zulks werkte niet weinig de misdrijven in de hand.

„Nog erger — zoo lezen wij in het Huisgezin — ging het met het geboefte, dat, wegens moord en doodslag, tot beveiliging der maatschappij gevangen gezet, zelfs in de gevangenis niet kon onschadelijk gemaakt worden en een voortdurend gevaar opleverde tot voor zijn bewakers.

„De minister vertoonde in de Kamer wapenen, door dat volkje vervaardigd uit platgetrapte stalen pennen, waarmeê zij elk oogenblik hun bewakers bedreigden, zonder dat dezen eenig wapen ter hand hadden om zich te verdedigen. Sedert vijf jaren toch waren de lijfstraffen afgeschaft, en de directie der gevangenis had dus geen ander tuchtmiddel dan ......gevangenisstraf. Doch wat beteekent dit tegenover een levenslang veroordeelde of tegenover boeven, wien het tuchthuisleven sinds lang tot gewoonte is geworden! Verstoutten zich de bewakers van die heeren met verzwaring van straf te bedreigen, dan konden dezen spottend antwoorden: „Ga je gang; je kan me toch niets maken.""

Ook de liberalen zien thans met de conservatieven duidelijk in, dat er aan zulk een toestand een einde moet komen. De heer R e n g e r s, een volbloed liberaal, verklaarde als lid der Leeuwarder gevangenis-commissie, dat de lijfstraf daar onmogelijk langer kon gemist worden, wilde men onder het uitvaagsel, dat daar thans straffeloos zijn bewakers te lijf gaat, de orde handhaven; en de liberale heer V a n G e n n e p voegde er zelfs bij, dat men de weerbarstigen des noods moet kunnen neerschieten.

Voor de gevangenis te Leeuwarden is dan ook voortaan de lijfstraf, die in 1878 was afgeschaft, weder in eere hersteld.— Een tweede verbetering is, dat de gevangene gedurende de twee eerste dagen van zijn verblijf in het tuchthuis niets anders krijgt dan water en brood. De zoogenaamde p i s t o l e, die den gevangene in staat stelde, het harde gevangenisbrood door zijn lievelingskostje te vervangen, is alleen tot enkele huizen van bewaring beperkt.

Niet alleen tot kastijding maar ook tot verbetering van den misdadiger moet de straf dienen. De vraag was dan ook immer: Op welke wijze zal de zedelijke verbetering van den gevangene bevorderd worden. In den laatsten tijd meende men zulks met vrucht te kunnen doen door middel van opwekkende en stichtelijke lectuur; luitenant S a l o m o n had groote verwachtingen van het invoeren der MUZIEK in de tuchthuizen. Tot veel verstandiger inzichten en een heilzaam besluit is men gekomen in onze Tweede Kamer. Daar werd als het krachtigste middel voor zedelijke verbetering voorgedragen „het godsdienst-onderwijs en de gemeenschappelijke godsdienstoefeningen." Zelfs de liberale heer V a n G e n n e p erkende, dat men van de verplichte godsdienstoefeningen vrij wat meer verwachten kan voor de zedelijke verbetering der gevangenen dan van de eerstgenoemde middelen. De bepaling werd dan ook aangenomen, dat de gevangenen verplicht zullen zijn de godsdienstoefeningen bij te wonen, die, met inachtneming der verschillende gezindten, in de tuchthuizen gehouden worden.

Deze zwenking of conversie van velen onzer liberale Afgevaardigden ten goede op strafrechtelijk gebied, doet ons denken aan de conversie onzer Staatsrenten van 4 pCt., onlangs door de Regeering in de Kamer voorgedragen. Geeft ons de eerstgemelde conversie de zekerheid van een toekomstige zedelijke verbetering in den Lande, waarvan de waarde met geen tonnen gouds te berekenen valt, laatstgenoemde zal naar het oordeel der Regeering een besparing voor den Staat ten gevolge hebben van 13 ton. Heerlijk treedt hier in deze prozaïsche geldquaestie de vorstelijke mildheid aan den dag van Zijne Majesteit Koning Willem III jegens het vaderland. 's Konings persoonlijk vermogen is voor een groot deel in 4 pCts. nationale schuld belegd, en toch was Z. M. onbaatzuchtig genoeg om zijn minister van Financiën machtiging te verleenen tot het indienen van een wet, die het vorstelijk vermogen niet het minst van allen treffen zal. Hulde dus aan dit blijk van liefde en opoffering, door onzen grijzen Vorst aan het Vaderland bewezen!

DIFICULTAD DI CONSENCI
contra
OPENBARE SCHOOL.

Nos, Catolicanan, ta sinti, den e berdad incontestable di nos principionan, suficiente forza pa nos tribi haci guerra contra e teoría sin principio, koe ta base di establecimiento di *Openbare School* pa un poblacion mesclar di Catolica, Protestant i Hudíoe. A lo menos, nos no ta *nihilista*, ni riba terreno política ni, menos ainda, den asuntoe di religion i di ensenjanza, Iglesia Católica a pone semper e promer i principal piedra di ensenjanza den toer pueblo, na oenda estandarte di fé tabata plantar: esta, un ensenjanza na probechoe *general*; manera nos a mira sosode té awor mees na Curaçao; un ensenjanza, koe ta na haltura di berdadera civilizacion, i koe ademas ta conserva e tesoro di fé Católica i sigura su posesion pa despues. Nos a bisa caba: nos ta saca nos forza foi nos principionan, i e principionan-aí ta simple, comprensible pa toer hende, i ningun di nos adversario huicioso i hustoenan no por refuta nan.

Hopi bé caba nos a tende nos enemigoenan mees doena masjar testimonio, koe ta hustifica nos den nos lucha contra *Openbare Onderwijs*; ma, nos ta kere, koe nunca ainda derechonan di Hudíoe, Protestant i Catolicanan tabata reconocir cu mas frankeza, i pa scirbidor mas competente, koe manera esai a sosode den un

courant — aleuw di ta Católica — di Hoelanda, jamar SCHOOLBLAD í redactar pa diferente Professor mees di Hoelanda. Nos lo a haci un traduccion íntegra na papiamentoe di e artículo-aí, koe nos a teema den nos número di siman pasar, pa nos Lezadornan, koe no ta comprende hoelandes, impone nan di su contenido, ma como espacio di nos courant no ta permitinos esaí, nos kier haci noema un resumen di kiko *Schoolblad* a scirbi, usando literalmente algun frase di su argumentacion.

Redaccion di *Schoolblad* ta coeminza bisando koe tabatin un tempoe, koe un courant liberal apenas por a papia di dificultadnan koe concenci di protestant, catolica i hudíonan tabatin contra *Openbare School*; un tempoe, koe casi ningun órgano liberal tabata kere den e dificultadnan di eclesiásticonan. Nan tabata jama e dificultadnan-aí " dificultad *fingir* pa lamanta pueblo contra *Openbare School.*" Ma, *Schoolblad* ta sigi bisa, " afortunadamente, awendía hopi liberal a bira mas liberal. Den e partide liberal-aí tin awé un grupo, koe ta mira algo serio den e dificultadnan-aí, koe ta reconoce koe eclesiásticonan, (esta: esnan, koe tin fé aínda den un ó otro religion ó Iglesia) den nan posicion, por desaproba *Openbare School* pa nan jioenan *coe mees tantoe derechoe koe otro hende, di otro cordamentoe, por prefera e school-aí pa nan jioe;*" i é ta bisa ainda mas aleuw " *nos tin conviccion, koe solamente esnan koe ta jama nan mees* MODERNO *den asuntoe di religion por i mester toema Openbare School pa school di nan jioenan.*" E Openbare School ta bon anto solamente pa hendenan sin fé, ó pa hendenan koe dici nan tin fé, ma koe ta falta basta sano huicio, pa mira e colebra venenosa bao di e boenita jerba i flornan: esta, bao di e cas magnífico di School; bao di e adorno esplendido di banki, carta i instrumentnan di ensenjanza, bao di e meesternan, koe a bini foi Hoelanda i koe ta costa asina hopi placa!

Schoolblad ta bisa " koe actualmente no ta larga di worde papiar den school, di Dios, Criador, Tata Celestial, etc.; koe algun caminda hasta nan ta reza promer i despues di school, ma usando semper e denominacion generalnan di Ser Supremo." Esai *pensador libernan* no kier. " Nan ta desea un school, na oenda no ta worde papiar nada di Dios ni di religion. Nan mees kier sinja nan jioenan, kiko nan mester comprende pa e cosnan-aí. Ta molestia nan pa hende inculca na school den cabez di nan jioenan e principionan-aí, koe nan ta jama error contra cual nan meste lucha."

Católica i Protestant orthodoxnan tin ainda dificultad muchoe mas grandi aí-contra. Na un school, na oenda no ta worde papiar ni di Dios ni di religion, ó na oenda ta worde papiar aí-riba, ma no segun nan principio, segun nan conviccion; na un school asina ta worde trahar contra nan religion, na un school asina ta worde trahar contra lo ke nan ta considera como di mas grandi interes pa nan jioenan. I p'esaí *Schoolblad* ta reconoce husticia di e oposicion enérgica koe Catolicanan ta haci contra e teoría falsoe di un ensenjanza neutral.

Despues di moestra koe solamente Protestant *modernonan* por aproba *Openbare School*, manera esai ta, Redaccion di *Schoolblad* ta haci e sigiente observacion, koe ningun hende huicioso por tribi contradici:

" *No ta stranjoe, koe tantoe Católica como Protestant orthodoxnan a coeminsa, hopi tempoe caba, pone nan school propio. E centenares di milnan koe nan ta gasta p'esaí ta, na nos bista, un prueba palpable koe nan ta sinti lo ké nan ta bisa. Si modernonan tambe tabata paga pa e schoolnan, koe nan ta huzga propio pa nan jioenan, anto situacion lo tabata manera é meste ta. Ma toer hende sabi koe Openbare School ta worde pagar foi belastingnan, koe, ademas di modernonan, Catolica i Protestant orthodoxnan també ta paga.* ESAKI TA UN INHUSTICIA, KOE LIBERALNAN MESTE TABATA BASTA LIBERAL, DI NO TOLERA PA MAS TEMPOE."

Sostenedornan di e situacion actual no ta corda mees riba e inhusticia-aí. Nan ta para duroe acerca i bisa: " Gobiernoe ta doena ensenjanza bon pa toer hende; esnan, koe kier sinja nan jioe religion, haci esai den catisaci." Ma maske cuantoe nan borota i grita, nan no ta convence nos, i ningun gobiernoe, ma cada tata tin derechoe di huzga kiko ta bon ó laga di ta bon pa su jioenan.

Catolicanan no ta considera religion como un ramo di ensenjanza, pa cual ta suficiente algoen ora di catisaci pa siman foi school; nan kier henter ensenjanza animar pa religion. Nan religion meste drenta den lezamentoe i scirbimentoe, den historia i geografía, den física, den *toer cos.* Convencir di nan derecho i libertad den esaí. *Schoolblad* ta bisa: " Nos no tin nada contra, pa combati e principio-aí. Al contrario, coe gustoe nos lo doena un man n'esai. *Ma Gobiernoe meste tené ai-fó. E no meste paga foi caha público, schoolnan koe ta inutil pa hopi hende. Si Gobiernoe no por establece School, koe toer hende por usa — i esaki ta parce nos un imposibilidad — anto é mester: ó abstené di establece school i proteha establecimiento di otro school, ó satisface coe establecimiento di school, koe hopi hende por usa, ma e ora-aí doenando e otronan un indemnizacion di placa, pa nan mees establece nan school.*

Riba e artículo-aí di *Schoolblad*, tabata di spera, koe e Profesornan, koe tin otro opinion, lo a bini coe mees frankeza i coe argumentacion mees sólido pa combati e observacionnan-aí. Ma esaí no a sosodé. Nan tabata realmente furioso contra é artículo, ma nan no a conoce un manera mas decoroso ni mas digno pa combati *Schoolblad*, i hacié keda ketoe, koe manifesta nan pobreza di espíritu nengando di sigi ta " suscritor di e courant-aí."

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

Gouvernements-Besluiten.

Curaçao, 10 April 1886.

Aan den Heer Dr. C. F. Epp, Apotheker 2e klasse bij het Garnizoen alhier, een buitenlandsch verlof voor den tijd van een jaar verleend, teneinde zich tot herstel van gezondheid naar Nederland te begeven.

De Gouvernements-Secretaris.
HELLMUND.

De president der V. S. van Venezuela heeft den Hoog Edl. Gestr. Heer Gouverneur dezer Kolonie, N. VAN DEN BRANDHOF alsmede den Heer W. E. BOYÉ, handels-agent dier Republiek op dit eiland, met de Eeremedaille van Openbaar Onderwijs begiftigd.

— De Heer A. MARTIS, chef van het Bouw-departement alhier, heeft de onderscheidingsteekenen ontvangen van de 4e klasse der Bolivar-Orde.

— De Heer Dr. R. R. CAPRILES, alhier, is tot Lid benoemd van het Koninklijk Institut voor Taal-, Land- en Volkenkunde van Ned. Indié te 's Gravenhage,

---

— Aan een particuliere Correspondentie dd. S. Wilibrordo, 6 April 1886 ontleenen wij het volgende:

Heden morgen vroeg reeds was er een buitengewone drukte vóór het schoolgebouw van San Wilibrordo. Een groot aantal mannen en vrouwen, eenvoudig gekleed, wachtten de aankomst van den Districtmeester, den WelEdelGestrengen Heer *P. J. Eskildsen,* die ten 7 uur arriveerde om het Burgerlijk Huwelijk te voltrekken van niet minder dan *drie en twintig* paar.

Welk een weldaad de Districtmeester bewijst aan die arme bevolking door hun het Burgerlijk Huwelijk zoo *gemakkelijk* en *eenvoudig* mogelijk te maken, kan iedereen begrijpen als hij nagaat, welke *moeielijkheden* en *onkosten* er vroeger aan een Huwelijk van een arme verbonden waren: hoe menigmaal vroeger een arm mensch, wiens dagloon nauwelijks voldoende voor zijn dagelijksch brood is, dagen en dagen moest loopen voordat zijn papieren in orde waren, en hoeveel dagen hij zijn geld moest sparen om die papieren te erlangen. Dat alles is nu uit den weg geruimd door de zorgen van het Gouvernement en vooral ook door den goeden wil van den Districtmeester Eskildsen, die zich geen *moeite* ontziet om geheel belangloos alles voor de arme bevolking zoo gemakkelijk mogelijk te maken. In December l. l. werd op dezelfde wijze het B. H. gesloten van *twaalf paar*: dus vijf en dertig in 4 maanden tijds.

Wij mogen dus wel erkentelijk wezen jegens den WelEd. Gestrengen Heer P. J. Eskildsen, te meer omdat hij steeds met dezelfde gevoelens voor de arme bevolking bezield blijft..........................

P. S.— Ook moet ik tot mijn leedwezen melden, dat in deze streken de *oogst* bitter is tegengevallen. De goede God geve nu, dat het volk werk moge krijgen, anders begint de armoê weêr op nieuw......

NEDERLAND.

DEN HAAG, *telegr.* 25 Maart. Het wetsontwerp voor Nederl. Oost-Indië tot vermindering van de uitvoer- en tot verhooging van de invoerrechten aldaar, dat onlangs werd afgestemd, is thans met essentiëele wijzigingen door een meerderheid van 8 stemmen (42 tegen 34) aangenomen.

— De bij de Tweede Kamer ingediende Conversie-wet is geschoeid op die van 1852. De regeering stelt voor gedurende zekeren termijn de houders van 4 pCts. schuldbrieven in de gelegenheid te stellen hun 4 pCt. tegen 3½ in te ruilen, en vraagt machtiging om, na het verstrijken van dien termijn, de 4 pCt. af te lossen en daartegenover 3½ uit te geven, tegen minstens 97 pCt., terwijl ½ pCt. provisie zal worden betaald. Feitelijk zal de nieuwe schuld dus tegen 96½ worden uitgegeven.

De nieuwe schuld zal worden uitgegeven onder dezelfde bepalingen als voor de geldleeningen van 1878, 1883 en 1884 gelden.— De machtiging tot conversie, die in eens zal geschieden, eindigt 31 December 1887.

— Bij de totstandkoming der voorgestelde conversie van 4 pCt. N. W. schuld in een 3½ pCt. fonds ligt het in de bedoeling van den minister van Financiën eene overeenkomst te sluiten, waarbij de 3½ pCt. schuld wordt overgedaan aan een syndicaat van bankiers, onder voorbehoud dat de houders van 4 pCt. schuld in de gelegenheid worden gesteld tot vrijwillige conversie hunner vorderingen tegen 3½ pCts. Nationale schuld. De minister verwacht van dien maatregel den geheelen afloop van conversie der 4 pCts. schuld binnen een betrekkelijk korten termijn.

— De Grondwet is tegen 17 Maart aan de orde gesteld. De wijze, waarop hare behandeling zal geschieden is nog niet bekend.— De heer Keuchenius heeft de volgende motie voorgesteld: „ De Kamer, lettende op het door de Regeering erkende feit, dat de Tweede Kamer der Staten-Generaal negen leden minder telt dan waaruit zij, ter voldoening aan art. 78 der Grondwet, behoort te bestaan, en van oordeel dat, onder zulke omstandigheid het in overweging nemen van de Regeeringsvoorstellen tot herziening der Grondwet op het tegenwoordig oogenblik een miskenning zijn zoude van 's volks recht en belang; in strijd bovendien met de Grondwet, gaat over tot de orde van den dag."

— Hare Majesteit de Koningin heeft aan den burgemeester van 's Gravenhage duizend gulden geschonken voor werkverschaffing.

— Men leest in de Portefeuille, Kunst- en Letterbode: Wij vestigen opnieuw de aandacht op de KATHOLIEKE ILLUSTRATIE, een blad hetwelk om zijne gravures onder onze Illustraties misschien wel de eerste plaats inneemt. Ook het jongste nummer N° 32 mag gezien worden. „ Een gemoedelijk paartje" naar C. Kronberger; „ Gewichtige conferentie" naar E. Hamburger, en vooral „ Een buurpraatje" naar Marie Gallé in 't genre van enkele uit *Tatarin sur les Alpes*, zijn geestig van teekening en keurig van uitvoering.

Ook de schets naar Sadee „Of vader komt", is met eenvoudige lijnen gelukkig weergegeven.

BUITENLAND.

PARIJS, 24 Maart. Bij de a. s. herfst-manoeuvers zullen voor het bijwonen der Cavalerie-oefeningen geen vreemde officieren toegelaten worden.

— 24 Maart. Op een feestmaal, te zijner eer te St. Nazaire gehouden, heeft graaf de Lesseps verklaard, dat de werkzaamheden van het Panamá-kanaal goed vorderen, en dat de waterweg in 1889 zal voltooid zijn.

— 26 Maart. Zeer verontrustende berichten komen uit de districten van de mijnwerken. De werkstakingen vermeerderen overal en volslagen anarchie is daar het gevolg van. De Socialisten zamelen overal bijdragen in voor het onderhoud der werkstakers.

BRUSSEL, 24 Maart. Sedert 14 dagen zijn onderscheidene provinciën van België ten prooi aan anarchistische bewegingen. Te *Luik* waren de anarchisten, grootendeels uit werkstakers bestaande, meester van die stad en richtten er groote ongeregeldheden aan. De aanzienlijke burgers stonden bloot aan geldafpersingen, en sommige winkels werden geplunderd. De burgergarde kwam op de been, en wist de orde weder te herstellen.

— 25 Maart. Op vele plaatsen in het land wordt het volk door anarchistische drijvers opgeroepen om groote meetingen te houden.— Ook te Luik is het nog niet geheel rustig.

— De Werkstaking heeft zich tot *Charleroi* uitgebreid.— Nabij *Hasselt* wilde men met 35 dynamiet-patronen een spoortrein in de lucht doen springen.— Latere berichten uit Luik melden, dat de arbeiders van die stad zijn uitgenoodigd om morgen een vergadering te komen bijwonen. „ Iedereen verschijne met een revolver, en dan voorwaarts!" zoo eindigt een der aangeplakte biljetten van oproeping.

— 26 Maart. Een troep werkstakers trok heden voorbij het paleis des konings en zong de Marseillaise. Gedurende den nacht waren plakkaten aan de hoeken der straten gehecht, waarin de armen werden opgeruid om de stad in brand te steken en te plunderen. De groote massa der bevolking betoont niet de minste ingenomenheid met de oproerkraaiers.

— Te *Charleroi* is de toestand er niet beter op geworden; de troepen zijn met de oproerlingen slaags geweest en hebben velen hunner verwondingen toegebracht.— Te *Chatelineau* kwam het insgelijks tot een botsing tusschen soldaten en oproerige werkstakers, die op onderscheidene plaatsen de huizen en fabrieken vernield of zeer beschadigd hebben.

— Ook in *Gent* wordt het onrustig. De Belgische regeering heeft bij de Pruisische regeering het voorstel gedaan om gezamenlijk de Anarchisten en Communisten ten onder te brengen.

— Tot 30 Maart luidden de berichten nopens de Belgische onlusten zeer ongunstig. Alleen van Charleroi weet men, dat de werkstakers toen bedwongen waren.

— Tot 3 April. De oproerige bewegingen in België vermeerderen; de anarchisten plegen grove gewelddadigheden; te Charleroi worden door het gepeupel allerlei gruwelen gepleegd; 2500 personen zijn in hechtenis genomen.

— De regeering heeft Rochefort, die naar Charleroi wilde komen, zulks belet. De oproerlingen willen naar Frankrijk trekken, maar de Fransche troepen zijn aan de grenzen versterkt.

ANTWERPEN, 25 Maart. De troepen zijn in de kasernen geconsigneerd, om elk oogenblik te kunnen oprukken, indien er hier onlusten mochten uitbreken.

LONDEN, 24 Maart. Koningin Victoria woonde heden de plechtigheid bij der eerstensteenlegging van een geneeskundig collegie. Zij werd door de bevolking luide toegejuigd. Op haren terugtocht naar het Palace-park ontstond er niet weinig ontsteltenis onder haar geleide, doordien een krankzinnige een papieren bal in het vorstelijk rijtuig wierp.

— 26 Maart. Uit SUAKIM wordt [24 Maart] bericht, dat de Abessynische troepen, die de stad Kassala ontzetten wilden, in de nabijheid dier plaats met de opstandelingen een gevecht geleverd en ongeveer een 500 hunner gedood hebben.

— Osma Digna, heeft zich te Tamai (waarheen hij zich verleden jaar voor de Britsche Suakim-Berber-expeditie had teruggetrokken) aanzienlijk versterkt en de werken met 8 stukken geschut voorzien.

— In BIRMA hebben de Engelschen bij Yemethen 400 Birmannen op de vlucht geslagen en 60 dooden gemaakt, een groot aantal soldaten gevangen genomen, en vele kanonnen en olifanten buit gemaakt.

— 29 Maart. De Heeren Chamberlain en Trevelyan hebben hun portefeuille neergelegd; de heer Henry Stanfeld en graaf von Dalhouse zullen hen in het Kabinet vervangen.

— 30 Maart. Gladstone heeft tegen 8 April het wetsontwerp voor Iersche Home-rule en tegen 15 April dat voor den aankoop van Iersche landerijen aangekondigd.

— 3 April. Men is van meening, dat Gladstone zijn val te gemoet gaat.

BERLIJN. — Met de volgende dwangmiddelen wil v. Bismarck de Polen klein krijgen en tot waardige Duitschers vormen.

1° Aankoop der gronden, op het oogenblik in het bezit van Poolsche edelen en grondeigenaren. (De *honderd millioen mark*, welke hiertoe moeten dienen, zijn Bismarck reeds ter beschikking gesteld.)

2° Invoering van het Duitsche schoolstelsel.

3° Verplicht bezoek van de scholen voor volwassenen door de niet Duitsche onderdanen.

4° Beteugeling van het schoolverzuim der niet-Duitsche leerlingen.

5° Verplichte vaccinatie uitsluitend door Duitsche geneesheeren.

— 26 Maart. De Duitsche Kroonprinses Victoria ligt gevaarlijk ziek.— Er loopen geruchten, dat v. Bismarck een verandering van het kiesstelsel in den zin heeft, teneinde over eene duurzame meerderheid te kunnen beschikken.

— 27 Maart. Gisteren verscheen de ijzeren Kanselier zelf in den Rijksdag. Hij wees met nadruk op de onhandelbaarheid van de Afgevaardigden om de regeering te steunen in de onderscheidene wetsvoordrachten door haar gedaan met het doel om de inkomsten des Rijks te vermeerderen. In zijn strafpredicatie herinnerde hij aan het lot van den Bondsraad, die eenmaal ontbonden werd: een lot, dat ook den Rijksdag wel eens zou kunnen treffen.- Richter, de onmeedoogende tegenstander van den Kanselier, heeft bij die gelegenheid ook het woord gevoerd. [De telegraaf meldt niet wat zijne rede inhield; maar waarschijnlijk heeft hij den Prins er aan herinnerd, „dat deze naar Canossa gegaan is."] Bismarck zeide in zijn antwoord aan Richter: „Als men er mij een grief van maakt, dat ik den Keizer genoodzaakt heb naar Canossa te gaan, dan is mijn wederwoord: dat men hem reeds vroeger in dezen Rijksdag een vernederender Canossa bereid heeft."

— Prins Wilhelm, zoon van den Kroonprins Friederich Wilhelm, stortte heden, toen hij in vollen draf over den prachtigen Havenbrug bij Klienicke reed, van het paard, zonder zich echter ernstig te bezeeren.

— 29 Maart. Volgens het oordeel van v. Bismarck zijn er in eenige landen ernstige bewegingen te verwachten ten gevolge van het Socialisme.

WEENEN, 25 Maart.— Gravin de Chambord, weduwe van wijlen graaf Henri de Bourbon, is heden overleden. Zij laat een aanzienlijk vermogen na, dat, met uitsluiting [naar men beweert] van de Fransche prinsen, geheel aan hare Oostenrijksche bloedverwanten zal komen te vervallen.

— 26 Maart. De overledene Gravin, zuster van den onttroonden hertog van Modena, heeft haar persoonlijke goederen tot een waarde van $ 10.000.000 verdeeld onder Don Carlos, Don Alfonso en de aartshertogin Maria Theresia, echtgenoot van prins Lodewijk van Beieren. Haar testament houdt vele beschikkingen in voor liefdadige doeleinden. Het Oostenrijksche Hof heeft den rouw aangenomen.

CARACAS, 1 April.— In de nationale vergadering van den 23n der vorige maand is door President Crespo het jaarlijksch Bestuursverslag aan de leden van het Congres voorgelegd. Daarin vinden wij de volgende bijzonderheden vermeld.

De Juni-revolutie van het jaar 1885 heeft den lande tot hare onderdrukking niet minder gekost dan ƒ 2.595.633-53. Generaal Crespo teekent bij dezen post tot opheldering aan: „Deze som kan wellicht eenigen uwer aan overdrijving doen denken; maar zulk een veronderstelling zal aanstonds verdwijnen, als men bedenkt dat binnen slechts 23 dagen een der talrijkste legers gevormd en gemobiliseerd is geworden, welke de Republiek ooit op de been heeft gebracht." Daarenboven brengt de Verslaggever in herinnering, dat deze millioenen Bolivaars wel worden opgewogen door de waarde van de stoombooten en groote hoeveelheden buitgemaakte ammunitie en verdere oorlogsmiddelen der opstandelingen.

Door het Nationaal Bestuur worden in de Vereenigde Staten van Venezuela 1.289 federale scholen onderhouden, welke aan 73,302 kinderen onderwijs verschaffen. Door het Bestuur der afzonderlijke Staten te zamen met dat van onderscheidene steden wordt onderstand verleend aan 645 scholen, die bezocht worden door 18,566 leerlingen.

In het jaar 1885-86 zijn er 8 telegraaflijnen over eene uitgestrektheid van 2.011.341 meters opgericht; de kosten bedroegen ƒ 1.341.536-85.

NOTICIA.

Guzman Blanco

ta eligir atrobé como President di Venezuela. Dia 24 di e luna-akí lo é jega na La Guaira foí Europa, i nan ta haciendo muchoe preparacion pa ricibié coe asina tantoe solemnidad, koe ta posibel.

Bismarck contra Polaconan.

Apenas e Cancelero di Alemania su zelo pa Cultuur-Kampf a fria un poco, ya é ta bai coeminza un guerra nobo contra Polaconan. E hendenan-akí no ta basta Aleman ó basta Prusiano, coe otro palabra: Polaconan ta catolica, i segun Bismarck, Alemannan koe ta bao di nan ta worde primir i ta sufri masjar (!)

Pa e motiboe-aí toer arbitrariedad mester ta cometer coe nan, Polaconan meste sali foí territorio Prusiano. Ta na interes bon comprender di Patria Aleman: 1° koe den provincia Orientalnan, elemento Aleman sea proteger contra elemento Polaco; 2° koe toer forza sea poner na trabao pa Germaniza e Polaconan. Un discurso, koe Bismarck a pronunciá ultimamente den cámara Prusianonan riba e cuestion di Polaconan, ta circula coe miles i miles di egemplar den Imperio Aleman. Contra di e discurso-aí, dr. Windhorst, e bringador incansable pa interes i derecho di catolica Prusianonan a lamaata coe su energía di coestumber, protestando contra arbitrariedad di Bismarck i reclamando husticia pa e Polaconan.

Indulgencia moderna.

Asina implacable koe republicano Francesnan ta coe e Pastornan, koe a haci uso di nan derecho na ultimo eleccion, i coe e zusternan di caridad, koe ta worde sacar sin misericordia foí hospitalnan, asina flexible i indulgente nan ta moestra nan coe revolucionario i bandidonan. Nos lezadornan lo por recorda ainda lo ké nos a conta nan, den nos número di 20 di Februari, di un crimen koe a sosode na Decazoville [departamento Aveyron na Francia]. ¡ E sanger koe tabata dramar dia 27 di Januari pasar, ta vingar awor! Rechtbank a sentencia tres di e principal asesinonan: *Monly*, dos luna, *Sardel* binti dia i *Ware* diez-cincoe dia di prison. Esai ta un castigoe, koe ta horrosiza hende[!]; ma, pa calma ánimo di Francesnan un poco, rechtbank a doena prueba di su indulgencia. Indulgencia coe e miserablenan, koe a tira nan patron na caja, foi un bentana, caba trapé mata despues! Ta un ocasion propio, en berdad, pa rechtbank usa indulgencia i compasion.

Hasta den Camaranan di República a lamanta algun voz, no pa pidi castigoe pa e bandidonan, *koe no a haci nada mas koe un "egecucion,"* ma exigiendo aprobacion di nan crimen, i toema esai na consideracion pa satisface e bandidonan den mehora di pagamentoe di trabao, manera nan kier.

Ta parce koe hende ta sonja, ora nan tende kiko ta pasa den Francia, centro di civilizacion!

Un invencion nobo.

Un oficial Ingles, capitan *Hartzborne*, a inventa un instrumentoe combinar, koe ta reuni hopi bon cualidad. Ta un instrumentoe, formar pa nada menos koe 17 diferente pida instrumentoe: un martin, un beitel, 2 nyptang, 4 vylen, un razpoe, un zaag, un schroefdraier, un sker, un priem, un compas, un duimstok, un linial i un passer.

Tin nan di bende, cerca *Hill & C°*, 4, Haymarket, London.

Leon Taxil i Caballero-Cadoschnan di Masoneria.

Papiandoe di un opera infame, *Les Templiers*, koe ta exita indignacion general na Bruselas, *Courriers de Bruxelles* ta bisa, koe no ta solamente riba escenario Templarionan ta worde honrar coe música i fuego artificial, como victima di Papado. Den oscuridad di Logienan també, e orden di Templarionan [koe Papa a kita pa causa di nan extravagancia, i nan exceso den inmoralidad] ta worde celebrar i adorar. Na conmemoracion di Templarionan tin un solemnidad Masonica particular esta: un comementoe, koe caballero Cadoschnan ta haci dia 30 di November. Den descubrimentoenan di *Leon Taxil*, [¿ un perhuro ?] nos ta leza:

"Ora hende recorda, koe ritual di estimulo ta companjar coe un sacrificio na Satanas, e ora-aí nan lo por comprende berdadero sentido di e *saluman* koe ta worde beber den e fiesta di caballero-Cadoschnan.

"Promer *salur* ta dedicar na *Salomon*, esta: e Salomon impío na fin di su reinado.

"Di dos ta worde toemar riba *Zorobabel*.

"Di tres riba solo, koe, den Masoneria secretoe, ta simbolo di Lucifer.

"Di cuater ta worde toemar coe e palabranan-akí: *¡ Na San Jacobo i e apostel-martirnan!*

"Esaí ta nifica *Jacques Molay*, gran-maestro di orden di Templarionan i otro caballeronan di mees orden, koe na 1314 tabata kimar na Paris. Promer nan bebe, nan ta hinca nan punjá [obbeto precioso di caballero-Cadoschnan] den un glas di binja corrá i mientras e gotanan ta cai, lo ké meste nifica sanger, nan ta grita toer huntoe: DEUS SANCTUS, NOKEM [illegible]

"E dos promer palabranan ta Latyn i ta nifica: *Dios Santos*. E ultimo ta Hebreeuwsch i ta nifica: *Vengador*. Despues koe nan a caba di bebe, nan ta hiza nan punjá na Cieloe, gritando coe furia (es-aki ta prescribir): *Nokam Adonai*, koe kier bisa, *Venganza contra Bo, o Senjor! Adonai* ta un di e nombernan, doenar na Dios. Ora Masonería secretoe papia di *Dios*, é ta meen Lucifer; i si é bisa *Adonaï*, anto ta Dios."

¡ Ata un boenita muestra di e solemnidadnan di blasfemia i diabólico, coe cual e senjores masonnan ta doena gozo na nan coerazon den oscuridad di Logienan! Ta conocir koe *Leon Taxil*, koe a comberti despues, a jega té na un dignidad haltoe den Logie, di moda koe é ta un hende koe por sabi kiko ta pasa aja den. Berdaderamente, é no por drecha su participacion anterior den e impiedadnan-aí di mehor modo, koe haci e cos infamenan-aí conocir pa henter mundoe.

Un bendedor di páhara na paleis di nos Rey.

Scirbidor di noticia di Haag pa N. G. C. ta conta e sigiente anecdota historico di poco dia pasar.

Ta conocir koe S. M. nos Rey a busca pa nos Princesa Heredera, ademas di un *gouvernante* Ingles, un boenita coleccion di páhara. P'esai Rey a manda jama na Paleis cerca dié, un bendedor di páhara: un homber masjar simple. E homber-aí no tabata sabi di ki manera lo él a jega mas liher na Paleis...... i el a corre bai coe su panja di cas, koe no tabata muchoe boenita. Rey a ricibié personalmente, i S. M. tabatin su pret coe e homber asina simple, koe tabata enteramente trastornar hajando é dilanti di Rey, i koe tabata trata S. M. di "Excelencia." Pa manja el a larga diferente di su paharanan boela foi den nan kouchi; i maske com tantoe coestumar é tabata di trata coe nan, é no por a logra di cohe nan. E ora-aí e dici coe Rey: "Excelencia, ¿ mi por larga mi criar drenta un momentoe?" S. M. a permitié esaí; i ta di comprende com e criar lo tabata. *Tel maître tel valet* (Tal sjon, tal criar). Di mas gracioso di toer cos ta, koe mientras e sjon tabata tratando S. M. ainda di Excelencia, e criar a drenta, i haciendo un saludo militar, el a coeminda S. M. coe un respetuoso — "Reverendo," koe ta título di mas haltoe koe é conoce, ó koe é por a corda na e momentoe-aí.

Rebista del Mercado.

NEW-YORK, 26, Marzo. 1886.

Azúcar. — (Mercado quieto).			
Cuba-Mascabado	4¼	@	5
idem Centrífugo	5	@	5 9/16
Pt° Rico	4¼	@	5
Aloe [Quieto.)	4¼	@	5
Brasilete.			
Delgado	20	@	25
Grueso	$ 25	@	30
Café. (Existencia 22,000 sacos. Mercado quieto.)			
MARACAIBO.			
Trujillo	8	@	8½
Boconó	8	@	9½
Mérida	9	@	12
Cúcuta	9	@	10½
Clases extra	11	@	12½
SABANILLA. (Existencia 4,343 sacos. Mercado quieto).			
Ordinario	8	@	8½
Regular	9	@	9½
Bueno	9½	@	10
Superior	10½	@	10¾
Clases extras	11	@	13
LA GUAIRA, CARÁCAS Y Pr° CABELLO. (Existencia 4,800 sacos. Mercado quieto).			
Trillado	8	@	9
Descerezado	9½	@	12
CORO		@	7¾
CIUDAD BOLIVAR	9	@	11
Bálsamo Tolú	28	@	29
Bálsamo Copaiba	28	@	30
Cueros de chivo. (Quieto.)			
Coro escojidos 1ª		@	56
Coro escojidos 2ª		@	36
Coro escojidos 3ª		@	36
Maracaibo (Quieto)		@	30
Rio Hacha sin los pequeños		@	34
La Guaira á Pt° Cabello	28	@	29
Cueros de venado. (Quieto.)			
Orinoco	22½	@	24
La Guaira (Firme)	27	@	28

Ptº Cabello	26	@	
Cueros de Res. (Mercado quieto).			
Dulces La Guaira		@	16½
,, Ptº Cabello		@	18½
Salados		@	14
MARACAIBO. (Quieto.)			
Dulces	16½	@	17
Salados	13½	@	
SABANILLA, sin escojer	16½	@	17
BOGOTÁ, idem	19	@	19½
RIO HACHA, sin escojer		@	14
ORINOCO, sin escojer		@	20
PTO. PLATA		@	15
Caucho. (Mercado firme).			
Pará fino	66	@	68
,, ordinario	49	@	50
Cacao. (Quieto).			
Maracaibo	22	@	23
Carácas	18	@	19
Dividivi de Curazao.			
(Sin demanda)	$ 30	@	40
Maracaibo		@	35
Hueso. (por 2,000 lbs.)		@	24
Lana. (Quieto.)	9	@	11
Miel de Abeja.			
de Cuba, por Galon en depósito	42	@	43
de Stº Domingo. ,, ,,	39	@	40
Palo de Mora. (Mercado firme.)			
Maracaibo	17.00	@	18.00
Sabanilla		@	19.00
Zarrapia. (Sin demanda.)	1.50	@	1.65

CAMBIOS. ☞ El cambio en Paris sobre Lóndres está hoy á fr 25.14½.

Sobre Lóndres Letras Banqueras á 3 d	v $	@	4 89
id. ,, ,, ,, 60 ,,	,,	@	4 87
Sobre Paris. ,, ,, ,, 3	,, frcs	@	5 12½
id. ,, ,, ,, 60 ,,	,,	@	5 15½
Sobre Hamburgo ,, ,, ,, 3	,, M.	@	96½
id. ,, ,, ,, 60 ,,	,,	@	95½

MOVIMIENTO MARITIMO.

(De la Oficina-Maritima).

ENTRADAS.

Abril 3 y 4.

Vapor americano "Philadelphia" de La Guaira y Pto. Cabello, con carga para Nueva York.

Vapor americano "Caracas", de Nueva York con carga para Maracaibo y 1250 bultos para ésta.

Vapor americano "Maracaibo", de Maracaibo con carga para Nueva York.

Goleta holandesa "9 de Agosto", de La Vela de Coro, carga café y cueros.

Goleta holandesa "Oscar" (paquete), de Santo Domingo, en lastre.

Balandra holandesa "Notemas", de Bonaire, carga carbon y leña.

Goleta holandesa "Perseverancia", de San Pedro de Macoris, carga frutas.

Abril 5.

Goleta venezolana "Bella Emelina", de La Guaira, carga café, azúcar y queso.

Balandra holandesa "Esperiencia", de Bonaire, carga carbon y leña.

Goleta holandesa "Arend", de Aruba, carga cal y dividive.

Goleta colombiana "Lamia", de Rio Hacha, carga ganadas, café y cueros.

Vapor inglés "American", de Europa via Barbados, Trinidad, La Guaira y Pto. Cabello, carga 512 bultos para ésta y 197 para Maracaibo.

Abril 6.

Balandra holandesa "Phenix", de Bonaire, carga carbon y leña.

Balandra venezolana "Silfides", de La Vela de Coro, carga tortugas y pescados.

Abril 7.

Balandra holandesa "Amistad", de Bonaire, carga carbon, leña, chivos y cal.

Abril 8.

Balandra venezolana "Alfonso", de Pto. Cabello, carga frutas.

Balandra holandesa "Caweta Christ", de Bonaire, carga carbon y leña.

Abril 9.

Vapor holandés "Prins Maurits," de Amsterdam via Paramaribo, Demerara y Trinidad, carga diversos.

Goleta holandesa "Minerva," de Aruba, carga aloë y maní.

Abril 10.

Vapor ingles "Mariner," de Europa via Barbados, Trinidad, La Guaira y Pto. Cabello, carga 227 bultos para ésta, 215 para Maracaibo y 8 para La Vela de Coro.

SALIDAS.

Abril 4.

Goleta venezolana "Carmelita", para La Vela de Coro.

Abril 5.

Balandra holandesa "Gezaghebber van Romondt", para Bonaire.

Vapor americano "Philadelphia", para Nueva York.

Goleta venezolana "Jean Luis", para La Vela de Coro.

Abril 6.

Vapor inglés "American", para Sabanilla, Cartagena y Colon.

Vapor americano "Caracas", para Pto. Cabello y La Guaira.

Goleta holandesa "Arend", para Aruba.

Balandra holandesa "Notemas", para Bonaire.

Balandra holandesa "Nevermind", para Bonaire.

Abril 7.

Vapor americano "Maracaibo", para Maracaibo.

Balandra holandesa "Experiencia", para Bonaire.

Balandra holandesa "Zephyr", para Bonaire.

Balandra holandesa "Maria Eliza", para Aruba.

Balandra holandesa "Phenix", para Bonaire.

Balandra venezolana "Ana Teresa" para La Guaira.

Goleta holandesa "Brillante", para Demerarn.

Goleta holandesa "Ma Belle", para Maracaibo.

Abril 8.

Golete holandesa "9 de Agosto", para La Vela de Coro.

Goleta venezolana "Julia", para La Vela de Coro.

Balandra venezolana "Maria", para Pto. Cabello.

Abril 9.

Balandra holandesa "Caweta Christ." para Bonaire.

PARA PARTIR.

Vapor inglés "Mariner," hoy para Sabanilla, Cartagena y Colon.

Goleta holandesa "Minerva." mañana para Aruba.

Goleta holandesa "Gouverneur van den Brandhof, (paquete) hoy para St. Martin, San Eustaquio, Saba y St. Tomas.

Goleta holandesa "Oscar." [paquete] hoy para Santo Domingo.

Goleta venezolana "Trovador," para Maracaibo despues de la llegada del vapor.

Goleta colombiana "Lamia," pasado mañana para Rio-Hacha.

Balandra venezolana "Silfides." hoy para La Vela de Coro.

Balandra venezolana "Alfonso," para Pto. Cabello.

Vapor holandés "Prins Maurits," mañana para Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Demerara, Paramaribo, Havre y Amterdam. la balija se cerrará á las 2 P. M.

Goleta colombiana "Mauricia," admite flete y pasageros prra Rio-Hacha.

EL SANTISIMO ROSARIO.

Revista religiosa mensual

bajo la direccion de

PADRES DE LA ORDEN DE PREDICADORES.

Sale el día 1º de cada mes en cuadernos de 48 páginas en 4º con grabados de santos, personajes y monumentos de la Orden, al precio de 4'50 pesetas en la Península, 6 en el Extranjero, Cuba, y Puerto-Rico y 7 en América y Filipinas, cada año. Los sacerdotes pueden celebrar tres misas *ad intentionem dantis*, avisando oportunamente.

Advertencia.

Los suscritores de *La Voz Dominicana* que deseen continuar se entenderán en adelante con el Administrador de *El Santísimo Rosario*. El importe puede mandarse en libranzas, billetes de banco, y el que esto no pueda, en sellos de franqueo, certificando la carta.

PUNTOS DE SUSCRICIÓN.

Palencia: Sr. D. Sabino Martinez, Administrador de la Revista; convento de San Pablo.

Madrid: Sr. D. Ignacio Merendón, Campomanes, 13, segundo, izquierda.

Barcelona: Sr. Casals. Tipografia Católica, Pino, 6.

Valencia: Viuda de Gash, Plaza de la Constitución, 4, Librería Católica.

Puerto-Rico: D. Celestino Diaz, calle del Sol, núm. 13.

Manila: D. José Zaragoza, Calzada de San Sebastián, 39.

Lima: D. Primitivo Sanmarti, Librería.

Lisboa: Director del Collegio do Corpo-Santo.

Quito: (Ecuador) Fr. José María Caicedo, Convento de Dominicos.

Córdoba: (Buenos-Aires) Fr. Reginaldo Toro, Convento de Domínicos.

Buenos-Aire: Fr. Marcolino Benavente, Convento de PP. Domínicos.

Cuenca; (República del Ecuador) Fr. Reginaldo M. Duranti, Convento de Domínicos.

Chile: Fr. Rafael Silva, Convento de PP. Domínicos.

Curazao: Librería de A. Bethencourt é hijos.

Bij den Heer Aurelio Alvarez,
(Scharlô).

Secret. van de "St. Josephs-gezellen Vereeniging" ligt de inteekening geopend

OP DE

Gezamenlijke Novellen

VAN

H. A. BANNING.

De volledige uitgave van BANNING'S Novellen en Vertellingen zal ongeveer 15 à 18 deelen omvatten, in 8º Postformaat op zwaar papier gedrukt.

De uitgave wordt verdeeld in drie seriën, ieder van 5 à 6 deelen, die op zich zelf compleet zullen zijn. Iedere Serie zal hoogstens 100 vel druks of 1600 bladzijden bevatten.

Ten einde de verspreiding zoo algemeen mogelijk te doen zijn, is de prijs gesteld op 6 cents per vel van 16 bladzijden. Daar nu om de twee maanden een boekdeel zal verschijnen en dus elk jaar een serie, zal ieder in het bezit kunnen komen van BANNING'S Novellen tegen het gering bedrag van ruim vijf gulden per jaar of 10 cents per week.

Elk deel zal verschijnen in een keurigen omslag in chromo-lithographie, vervaardigd op de Koninklijke steendrukkerij der firma TRESLING EN CIE. te Amsterdam.

De prijs dezer uitgave is zoo laag mogelijk gesteld. Voor Curaçao en andere eilanden dezer Kolonie wordt die verhoogd door fran keering en agio van de wissels.

De eerste serie zal bevatten:

UIT HET VERLEDEN UTRECHTSCHE NOVELLEN, a. *Pieter van Stralen, de Utrechtsche Omroeper*. b. *Mooi E lsje* c. *De Oude Kleppersman*. d. *Op de Vodden markt*.

2. OUDE KENNISSEN: a. *Vreemde eenheden in de bijt*. b. *Tante Jet, eene Watersnoodnovelle*. c. *Drie dagen te Amsterdam*. d. *De Suikertante*.

3. DE FAMILIE WALKER. *Een kijkje in de hedendaagsche samenleving*.

4. DE HEKS VAN DE AMERSFOORTSCHER HEIDE.

5. KO FOLKES. *Eene Amsterdamsche geschiedenis*.

6. EEN KLAVERBLAD. *Drie Novellen*.

Imp. de la Libreria de A. Bethencourt e hijos.